



Yayasan
Kyadiren

Volume 2, Issue 2, November 2023



Pulchra Lingua

A Journal of Language Study, Literature, & Linguistics

Pulchra Lingua

A Journal of Language Study, Literature, & Linguistics

Volume 2, Issue 2, November 2023



Yayasan
Kyadiren

Pulchra Lingua

A Journal of Language Study, Literature, & Linguistics

Copyright © Authors

e-ISSN: 2963-5578

ISSUE DOI: <https://doi.org/10.58989/plj.v2i2>

Editor in Chief

Rizky Anugrah Putra

Universitas Alkhairaat Pahu, Indonesia

Associate Editor

Muhammad Fahrudin Aziz

Sekolah Tinggi Ilmu Hukum Biak-Papua, Indonesia

Editorial Board

Roslina Abdul Aziz (*Universiti Teknologi MARA | UiTM Shah Alam, Malaysia*)

Firma Pradesta Amanah (*Universitas Satu Nusa Lampung, Indonesia*)

Atik Muhimatun Asroriyah (*Universitas Ma'arif Nabdlatul Ulama Kebumen, Indonesia*)

Herlandri Eka Jayaputri (*Akademi Perikanan Kamasan Biak-Papua, Indonesia*)

Godlove Elioth Kiswaga (*Department of Education, The Mwalimu Nyerere Memorial Academy, Tanzania*)

Pegiawan Basopi (*Universitas Ahmad Dahlan Yogyakarta, Indonesia*)

Layout Editor

Herlandro Tri Biakto (*Universitas Amikom Yogyakarta, Indonesia*)

Published by:



Telp. (0981)27270

Email. kyadiren@gmail.com

Web Site. www.ejournal.kyadiren.or.id

Address. Jl. Petrus Kafiar, Brambaken, Samofa Biak, Papua 98111



This work is licensed under a
Creative Commons Attribution-
ShareAlike 4.0 International License

Pulchra Lingua

A Journal of Language Study, Literature, & Linguistics

Volume 2, Issue 2, November 2023

Preface

We are pleased to present the second issue of the second volume of Pulchra Lingua: A Journal of Language Study, Literature & Linguistics. This issue features original research that continues to advance our understanding of language acquisition, linguistic analysis, and innovative techniques for language learning.

The issue opens with a study examining the use of machine translation for vocabulary building and reading comprehension in ESL students. Ethnographic research then provides insight into the rich symbolic meanings within an indigenous tradition. Linguistic analysis reveals common pronunciation errors made by EFL learners. A look at youth gang naming practices demonstrates linguistic resistance and identity creation. Finally, a quantitative study shows the benefits of singing for ESL vocabulary, pronunciation, and translation skills.

Collectively, these articles highlight emerging themes in language research using diverse qualitative and quantitative methodologies. Technology, cultural contexts, error analysis, and creative activities are leveraged to enhance language mastery. As fields like applied linguistics, sociolinguistics, and language pedagogy continue to evolve, studies such as these provide empirical evidence to guide best practices.

We thank the authors for contributing their rigorous scholarship to this issue. We also thank the reviewers who ensured the quality of work, and the editorial team who assembled this publication. We hope these articles will stimulate discussion, future research, and continued innovation in the field of language study.

Rizky Anugrah Putra

Muhammad Fahrudin Aziz

Pulchra Lingua

A Journal of Language Study, Literature, & Linguistics

Volume 2, Issue 2, November 2023

CONTENTS

| | | |
|--|----------|----|
| Rizky Anugrah Putra & Muhammad Fahrudin Aziz | Preface | iv |
| | Contents | v |

Articles

| | | |
|---|--|---------|
| Lawal Ismaeel Abimbola | The Impact of Machine Translation on Vocabulary Acquisition and Reading Comprehension in ESL Learners | 80-93 |
| Suparni Suparni, Mardiah Mardiah, & Agussalim Agussalim | Semiotic Exploration: Decoding the Symbolic Richness in the Nosaviraka Ngana Ri Toya Traditional Procession of the Kaili Doi Tribe | 94-112 |
| Rizky Anugrah Putra | Deciphering English Vowel Digraphs: Pronunciation Challenges in the EFL Classroom | 113-124 |
| Syamsuddin & Mochammad Muchhlis Romadon | Youth Gang Names in Palu City: An Anthropological Study | 125-136 |
| Putri Anugraheli Ramba Orun | The Impact of Singing on Second Language Acquisition in Indonesian ESL Learners | 137-147 |